



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

4. december 2001

## PRESSEMEDDELELSE

### EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 30. november 2001

#### I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 30. november 2001, blev Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrukket passivpost 7, 8 og 9) reduceret med 0,4 mia. euro til 255,5 mia. euro. Faldet skyldtes kunde- og porteføljetransaktioner.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residenter i euroområdet** (aktivpost 7) steg med 0,1 mia. euro til 28,3 mia. euro. **Seddelømløbet** (passivpost 1) faldt med 0,4 mia. euro til 300,1 mia. euro. **Forpligtelserne over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med 13,3 mia. euro til 48,1 mia. euro.

#### II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) steg med 8,6 mia. euro til 198,2 mia. euro. Onsdag den 28. november 2001 udløb en **primær markedsoperation** på 116 mia. euro, og en ny på 71 mia. euro blev afviklet. Samme dag afviklede ECB desuden endnu en markedsoperation på 53 mia. euro, der blev klassificeret som en strukturel markedsoperation under aktivpost 5.4. Årsagen til denne

ekstra operation var den betydelige forskel i størrelse på de to udestående primære markedsoperationer, som fremkom som følge af underbud ved den primære markedsoperation den 6. november 2001. Torsdag den 29. november 2001 udløb en **langfristet markedsoperation** på 20 mia. euro, og en ny på 20 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde 0,3 mia. euro (sammenlignet med 0,7 mia. euro i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 0,2 mia. euro (sammenlignet med 1,2 mia. euro i ugen før).

### **III. Anfordringskonti i euroområdet kreditinstitutter**

Som et resultat af alle transaktioner steg kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 16,8 mia. euro til 131,6 mia. euro.

**Den Europæiske Centralbank**

Presseafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Eftertryk tilladt med kildeangivelse.**



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 30. november 2001

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 30. november 2001	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 30. november 2001	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	128.233	0	1 Seddelomløb	300.093	-433
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	31.012	5	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	131.577	16.832
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	233.218	-733	2.2 indlånsfacilitet	152	-1.000
	264.230	-728	2.3 tidsindsud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	21.900	903	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	5	-51
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	5.956	-24	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	21.096	4.246
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	4 Udstedte gældsbeviser	2.939	0
	5.956	-24	5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5.1 offentlig forvaltning og service	48.052	-13.305
5.1 primære markedsoperationer	88.001	-45.001	5.2 andre forpligtelser	6.370	678
5.2 langfristede markedsoperationer	60.001	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.580	120
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	2.524	97
5.4 strukturelle markedsoperationer	53.000	53.000	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
5.5 marginal udlånsfacilitet	276	-465	8.1 indlån og andre forpligtelser	21.215	485
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	10	-8	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
	201.288	7.526	9 Tildelte særlige trækingsrettigheder i IMF	6.889	0
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	499	-26	10 Andre forpligtelser	75.754	530
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	28.273	95	11 Revalueringskonti	124.991	0
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	70.088	13	12 Kapital og reserver	60.453	0
9 Andre aktiver	90.221	440			
<b>Aktiver i alt</b>	<b>810.690</b>	<b>8.199</b>	<b>Passiver i alt</b>	<b>810.690</b>	<b>8.199</b>

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.